



CONVENCIÓN SOBRE LAS ESPECIES MIGRATORIAS

Distribución: General

PNUMA/CMS/Conf.10.21
5 de agosto de 2011

Español
Original: Inglés

DÉCIMA REUNIÓN DE LA
CONFERENCIA DE LAS PARTES
Bergen, del 20 al 25 de noviembre del 2011
Punto 14a del orden del día

CONTRIBUCIÓN DE LA SECRETARÍA DE LA CMS A LA IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN ESTRATÉGICO 2006-2011 (*Trienio 2008 - 2011*)

(Preparado por la Secretaría)

1. Este documento tiene como objetivo proporcionar información sobre las iniciativas concretas que han sido realizadas, coordinadas o apoyadas por la Secretaría de la CMS
2. El documento abarca las actividades iniciadas después de la Novena Reunión de la Conferencia de las Partes de la CMS (Roma, diciembre del 1-5 de 2008).
3. La tabla adjunta sintetiza la información sobre actividades individuales centrándose en los avances en la implementación y los aspectos financieros, cuando es relevante. Se proporciona información adicional en la columna de comentarios cuando se ha considerado oportuno.
4. Las actividades se agrupan en los cuatro objetivos del Plan Estratégico, y se identifica como se vinculan a los distintos objetivos del Plan Estratégico.
5. Si bien este informe se refiere a una gran parte de las actividades incluidas en el Plan de Trabajo de la Secretaría de la CMS para el trienio 2008-2011 no pretende ofrecer una imagen completa del abanico de actividades realizadas por la Secretaría, sino que abarca aquellas actividades que tienen una relación directa con los objetivos y metas del Plan Estratégico.

Acción solicitada:

Se invita a la Conferencia de las Partes a que:

- a) Tome nota del informe de la Secretaría;
- b) Proporcione sus comentarios sobre el formato del informe y orientación para los futuros informes, según proceda
- c) Proporcione orientación sobre la implementación de actividades que no se han podido llevar a cabo hasta ahora debido a la falta de recursos.

CONTRIBUCIÓN DE LA SECRETARÍA DE LA CMS A LA IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN ESTRATÉGICO DE LA CMS 2006-2011
(Trienio 2008-2011)

OBJECTIVO 1: Asegurar que la conservación y la gestión de especies migratorias se basa en la mejor información disponible				
Objetivos	1.1	Examen del estatus y medidas de conservación para especies de los Ap. I y II publicados a intervalos regulares	1.4	Revisión de las principales amenazas a las especies migratorias y los obstáculos a la migración completados a intervalos regulares y desarrolladas directrices para las acciones correspondientes
	1.2	Lista de los Estados del área de distribución actualizada y las especies de los Ap. I y II presentadas a cada COP	1.5	Criterios, indicadores y directrices para el acceso al éxito de las acciones de conservación para especies prioritarias migratorias desarrollados
	1.3	Índices para medir estatus y tendencias de las especies migratorias a nivel mundial, regional y nacional desarrollados	1.6	Prioridades de investigación y seguimiento para las especies de los Ap. I y II identificadas y recomendadas a las instituciones apropiadas para la acción
			1.7	Normas y eficacia de la investigación puesta en servicio y los informes publicados de la CMS mejorados
			1.8	Sistema de Gestión de la Información fácil de usar integrando los mejores datos disponibles de las especies migratorias en funcionamiento y actualizado con regularidad

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
1	Producción de hojas modelo de información de especies para el informe sobre el estado de la población de todas las especies del Apéndice I	1.1		En curso. Hoja modelo de especies producidas con la colaboración del ScC. Informe que está siendo producido y previsto para su presentación al SC17 y a la COP10 Fecha de finalización (CD): Noviembre 2011 Unidad responsable (UR): Científica y Técnica
2	Actualización de la Revisión de Pequeños cetáceos y producción de póster, recaudación de fondos para la versión impresa	1.1	CMS CV de Alemania: 7,000 € FF: 500 € FF: 8,388.80 € ASCOBANS CV de Alemania: 2,000 € FF: 500 €	En colaboración con ASCOBANS y ACCOBAMS. Revisión de la versión en línea completada. Versión en línea revisada disponible en la página web de la CMS: http://www.cms.int/reports/small_cetaceans/contents.htm Producido un póster. Versión impresa en proceso. CD: Agosto 2011 UR: Científica y Técnica
3	Producción de las Actas del Simposio Científico Watch I	1.1 (1.4, 1.6)	FF: 9,000 €	Las actas están muy avanzadas y se prevé que se publiquen en la página web de la CMS en septiembre de 2011 CD: Septiembre 2011

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
				UR: Científica y Técnica
4	Actualizar la lista de los Estados del área de distribución de los Apéndices I y II de especies incluidas en la lista por la COP9	1.2		Lista de Estados del área de distribución actualizada disponible en la página web CD: concluido poco después de la COP9 UR: Información y Creación de capacidad
5	Crear un enlace con ScC/ZSL sobre la evolución de los indicadores de la situación y tendencias de las especies migratorias. Desarrollar un índice de especies específicas MS	1.3		Índices preliminares de especies migratorias basados en el Índice de la Lista Roja (RLI) y el Índice de Living Planet (LPI) desarrollado por BLI y ZSL y presentados al ScC15 CD: en curso UR: Científica y Técnica
6	Revisión de los Términos de Referencia (ToR) para el exámen de los efectos de la pesca incidental en las especies marinas de la CMS	1.4 (2.6)	CV de RU: 25,945 \$ DE EEUU CV de Australia: 17,748 \$ DE EEUU	ToR revisados acordados entre SCMS y Consejero Científico para pesca incidental. Confirmación de acuerdo sobre los ToR revisados dada por los donantes. Después de licitación, el contrato se firmó en enero de 2011 para llevar a cabo la revisión CD: Septiembre 2011 UR: Científica y Técnica
7	Revisión de los efectos de las barreras a la migración	1.4 (2.6)	CV de Mónaco: 10,000 €	La solicitud inicial de revisión no tuvo éxito. La subvención es insuficiente para un estudio completo. En cambio la subvención se utilizará para un estudio a menor escala sobre las barreras a la migración en Asia central, que empezó en junio de 2011 cuando se firmó un SSFA con WWF Mongolia CD: Noviembre 2011 UR: Científica y Técnica
8	Finalización de la revisión sobre el impacto de las especies exóticas invasoras sobre las especies migratorias	1.4 (2.6)	CV de Italia: 50,000 €	El ámbito y las características de este informe están bajo revisión CD: Consejo Científico 18 UR: Científica y Técnica
9	Evaluar el impacto de la caza en la ruta migratoria de Asia Central	1.4 (2.6)	CV de Alemania 2010: 11,600 €	Estudio encargado a la International Crane Foundation. Borrador presentado y discutido en la 7ª reunión de los signatarios del MdE de la Grulla Siberiana (Bonn, junio de 2010). La versión final se produjo después de la reunión. CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos/Científica y Técnica
10	Contribuir a la aplicación de la Resolución 9.7 sobre los	1.4	CMS	Estudio dirigido a identificar aquellas especies de los Ap. de la

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
	impactos del cambio climático en las especies migratorias		FF: 10,000 € CV de Alemania 2011 al taller: 12,000 €	CMS. que están especialmente amenazadas por el cambio climático encargado a ZSL y presentado en ScC16. La versión final está disponible y publicada en línea. El taller en CC tuvo lugar en la estación de investigación de Tour du Valat (Francia), y en el se revisaron y revisaron las políticas de la CMS en cuanto a Cambio Climático. Diversas actividades de divulgación, incluyendo presentaciones en conferencias. CD: completado RO: Científica y Técnica
11	Coordinación del Grupo de Trabajo sobre la Gripe Aviar y las Aves Silvestres	1.4	CV de Alemania 2010: 6,000 €	SCMS mantiene el sitio web en colaboración con WWT (Reino Unido) hasta 2011. Actualizado el folleto sobre la influenza aviar. SCMS hizo presentaciones sobre el Grupo de trabajo en las reuniones en Roma y Londres CD: Noviembre 2011 UR: Científica y Técnica
12	Elaboración de directrices sobre el ruido subacuático	1.4		SCMS, en consulta con el ScC, está explorando opciones para basarse en el trabajo desarrollado conjuntamente por ACCOBAMS y ASCOBANS CD: Abril 2012 UR: Científica y Técnica
13	Nuevo Grupo de Trabajo sobre Enfermedades de la Vida Silvestre	1.4	CV de Alemania 2011: 10,000 €	TdR y programa de trabajo desarrollados. La 1ª reunión del Grupo de Trabajo tuvo lugar en Beijing, China, los días 27-28 de junio de 2011. CD: Noviembre 2011 UR: Científica y Técnica
14	Armonización de la presentación de informes en línea de la familia CMS	1.8		Parte del proyecto liderado por el PNUMA y el WCMC sobre la armonización de los informes nacionales. CD: en curso UR: Información y Creación de capacidad
15	Desarrollar un Sistema de Gestión de Información (IMS) para la CMS	1.8		Mantenimiento diario del IMS CD: en curso UR: Información y Creación de capacidad
16	Mantener y mejorar el sitio web de CMS	1.8		Mantenimiento diario de la página web de la CMS. Añadir una

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
		(3.6)		serie de páginas web específicas de Grupos de trabajo. Reestructuración de la página web en base al sistema de Gestión del contenido. CD: en curso UR: Información y Creación de capacidad

OBJECTIVO 2: Asegurar que las especies migratorias se benefician de las mejores medias de conservación posibles

Objetivos	2.1 Ap. I y Ap. II periódicamente actualizados	2.4 Acciones concertadas para las especies prioritarias del Ap. I identificadas por la COP implementadas	2.7 Los hábitats y sitios clave más importantes para las especies migratorias en cada Estado del área de distribución están protegidos y conectados, en su caso, a través de redes de áreas protegidas
	2.2 Todas las especies del Ap. I totalmente protegidas en sus áreas de distribución en las Partes	2.5 El Ap. II revisado periódicamente y búsqueda activa de las oportunidades para acuerdos de colaboración internacional (incluidos acuerdos) a escala adecuada, dando como resultado mayor ganancia posible en conservación	2.8 Las evaluaciones de impacto (EIA, EAE) necesarios para todo desarrollo que pueda impactar en las especies migratorias gravemente (en especial las turbinas de viento y líneas de alta tensión) y disposiciones especiales para especies migratorias incluidas en las normativas nacionales y procedimientos de EIA
	2.3 Conservar, restaurar y gestionar apropiadamente los hábitats de importancia clave para sacar a las especies del Ap. I del peligro de extinción	2.6 Acciones para mitigar las amenazas más graves para las especies migratorias y los obstáculos a la migración de animales iniciadas o llevadas a cabo, en particular en relación con aerogeneradores, líneas eléctricas, capturas incidentales, contaminación por hidrocarburos, cambio climático, enfermedades, invasores, captura ilegal	2.9 Estrategias y planes de acción ocupándose de las cuestiones que afectan a las especies migratorias

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
Revision internacional				
17	Realización del examen científico de peces de agua dulce para identificar especies candidatas para su inclusión en los Apéndices de la CMS	2.1	FF: 20,000 \$ DE EEUU	Revisión coordinada por el Dr. Zeb Hogan, Consejero designado para peces. Versión preliminar de la revisión presentada en ScC16 para su revisión. la versión final se espera para agosto de 2011 CD: Agosto 2011 UR: Científica y Técnica
Planes de Acción de Especies				
18	Publicación y organización de la difusión de Planes de acción para la Espátula menor, el Correlimos cuchareta y el Charrán chino.	2.4	FF: 30,000 \$ DE EEUU	Planes de acción publicados en la Serie de Informes Técnicos de la CMS: PDF disponible en línea en los sitios web de la CMS y BirdLife. Las versiones impresas difundidas en colaboración con BirdLife-Asia por correo y en las reuniones pertinentes CD: completado UR: Científica y Técnica/Información y Creación de capacidad
19	Publicación y disposiciones para la difusión del Plan de Acción del Flamenco enano	2.4		Plan de acción adoptado por la COP9 publicado como Serie Técnica de CMS y AEWA (gastos compartidos con AEWA): PDF disponible en línea en los sitios web de la CMS y AEWA. Las versiones impresas difundidas por correo y en las reuniones pertinentes CD: completado UR: Científica y Técnica/Información y Creación de capacidad
20	Publicación y disposiciones para la difusión del Plan de Acción de la Garcilla malgache y la Polluela especulada	2.4	CV de Italia: 42,000 €	Plan de acción publicado en colaboración con AEWA como Serie Técnica de CMS y AEWA PDF disponible en línea de los sitios web de la CMS y AEWA. Las versiones impresas difundidas por correo y en las reuniones pertinentes CD: completado UR: Científica y Técnica/Información y Creación de capacidad

Desarrollo de Acuerdos / MdE				
	<i>Tiburones migratorios</i>			
21	Organización de la reunión Tiburones-III de la CMS	2.5	CV de Alemania: 50,000 € CV de Francia: 80,000 € CV de Suecia: 200,000 SEK CV de Noruega: aprox. 10,500 \$ DE EEUU CV del PNUMA: 75,500 \$ DE EEUU	Reunión celebrada en Manila, Filipinas, febrero de 2010. MdE sobre tiburones migratorios finalizado, adoptado, abierto a la firma y en vigor desde el 1 de marzo de 2010. CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
22	Seguimiento y apoyo a la elaboración de Plan de Conservación	2.5		Elaboración ulterior del Plan de Conservación que se realiza en colaboración con el Departamento de Estado de los EE.UU.. El proyecto revisado en tres idiomas se circuló a los Estados del área de distribución para comentarios en mayo de 2010. Se finalizará en la reunión de los Signatarios en 2012. CD: Mayo 2012 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
23	Proporcionar servicios de Secretaría provisional para el MdE	2.5		Traducción del MdE en francés, español, ruso, chino y árabe. Preparación de la 1a reunión de Signatarios. CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
24	Recaudación de fondos para la Secretaría del MdE provisional y apoyo a la aplicación del MdE	2.5		Las propuestas de proyectos desarrolladas. Aproximación a los donantes potenciales. Financiación de Alemania permitió la contratación de un oficial a tiempo parcial desde julio de 2011. CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
	<i>Tortugas Marinas del Pacífico</i>			
25	Apoyo a la reunión para discutir un instrumento de la CMS para conservar las Tortugas marinas en el Pacífico.	2.5 (4.3)		La reunión tuvo lugar en Auckland en julio de 2009, convocada por la secretaría de SPREP en los márgenes de la 2ª reunión de signatarios del MdE de cetáceos del Pacífico. SCMS asistió y dio una presentación sobre posibles opciones bajo la CMS. CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos/Científica y Técnica
26	Monitoreo del desarrollo del documento de opciones y análisis de las deficiencias por parte de Australia y los EE.UU.	2.5		Documento de opciones y análisis de las deficiencias finalizado. CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos/Científica y Técnica
27	Consultas de seguimiento en SPREP sobre la conveniencia de un instrumento de la CMS sobre Tortugas en la región de las islas del Pacífico.	2.5		Dos rondas de consultas han tenido lugar y no fueron concluyentes sobre el instrumento preferido. Otra ronda de consultas está en curso realizada por la secretaría de SPREP CD: en curso

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
				UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos/Científica y Técnica
	<i>Acuerdo de la Avutarda hubara asiática</i>			
28	Ayuda a Arabia Saudita en la conclusión de Acuerdo y su apertura a la firma	2.5		Después de diversos contactos e intercambio de correspondencias con SCMS, el Reino de Arabia Saudita finalmente informó a la Secretaría de no estar en condiciones de actuar como depositario del Acuerdo, tal como se preveía originalmente CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
29	Identificación del depositario del Acuerdo como consecuencia de la renuncia por parte de Arabia Saudita	2.5		En curso. En octubre de 2010 los estados del área de distribución fueron invitados a enviar sus ofertas para actuar como depositario. Continúan las negociaciones. CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
	<i>MdE de Elefantes para África Central</i>			
30	Identificación de opciones para el instrumento del elefante en África central	2.5		Posibilidad de extensión del MdE existente Elefantes africanos occidentales discutida en la 1a y 2a reuniones de los Signatarios (Accra, marzo 2009; Niamey, junio, 2011) CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
31	Desarrollo de un documento de opciones y un análisis de carencias mediante una consultoría. Desarrollar ToR y comenzar licitación.	2.5	Mónaco: CV 7,500 € Francia: 25,000 € (parte)	Análisis en marcha a través de una consultoría con el Grupo de Desarrollo y Medio ambiente en asociación con la Migratory Wildlife Network. Se espera que los resultados estén disponibles en la COP10 CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
32	Establecimiento del grupo de trabajo sobre el elefante en África central	2.5		En espera de los resultados del análisis de carencias CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
	<i>Megafauna Sahelo-Sahariana</i>			
33	Convocar una reunión de los estados del área de distribución para negociar un MdE	2.5		Los esfuerzos de recaudación de fondos realizados hasta el momento no han tenido éxito. Reunión de negociación pospuesta hasta 2012 CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
34	Redacción del MdE y planes de acción y consulta con los Estados del área y otras partes interesadas	2.5		Primer borrador preparado por IRSNB (Real instituto de Ciencias naturales en Bélgica) en consulta con la Secretaría La revisión y elaboración de informes de situación y planes de acción las está realizando en Grupo de trabajo sobre mamíferos terrestres del Consejo científico. CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
	<i>Cetáceos del Sudeste de Asia/Océano Índico</i>			
35	Iniciar consultas con los Estados del área de distribución sobre posible desarrollo de instrumentos	2.5		Pospuesto debido a la falta de capacidad y ningún país ha liderado la fase preparatoria del instrumento. CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos

Implementación y reuniones de Acuerdos / MdE				
	Gorila			
36	Finalización de los Planes de acción y contribución a la implementación.	2.5	CV de Alemania: 26,442 €	Planes de acción finalizados y publicados en la página web. Implementado un proyecto sobre aplicación de la ley sobre vida silvestre en Gabón, Camerún y RD del Congo CD: Planes de acción completados, implementación en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
37	Reuniones del Comité Técnico y MOP	2.5	CV de Mónaco: 45,000€ CV de Alemania: 11,300 € CV DEL PNUMA: 26,000 USD	La reunión del Comité Técnico tuvo lugar en Kigali (Ruanda) 29-30 marzo 2011. La 2ª reunión de las Partes tuvo lugar en Bergen (Noruega) los días 26-27 de noviembre 2011 CD: Marzo 2011, Noviembre 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
38	Configuración de un sistema de vigilancia y de presentación de informes	2.5		Se discutió en la reunión del Comité Técnico. Se espera que la Reunión de las Partes adopte un sistema de presentación de informes en noviembre de 2011. Un sistema de seguimiento se decidirá más adelante. CD: noviembre 2011 (sistema de presentación de informes) UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
	Flamenco andino			
39	Supervisión de la elaboración del Plan de Acción	2.5		Plan de Acción en la actualidad en preparando por GCFA (Grupo conservación flamencos Altoandinos), en colaboración con IUCN-SSC/ Grupo Especialista en el Flamenco de Wetlands Int. y miembros del ScC de la CMS en los Estados del área de distribución. Se espera que el PA se apruebe en la próxima reunión de los signatarios del MdE que se celebrará en noviembre 2011 CD: Noviembre 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
	Carricerín cejudo			
40	Finalizando la versión francesa del MdE	2.5		versión francesa del MdE concluida con la ayuda de Francia CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
41	Convocatoria de la Segunda Reunión de Signatarios	2.5	CV de Francia 2008 : 15,000 €	Reunión celebrada en Polonia en mayo de 2010, con el apoyo del Gobierno polaco y el apoyo técnico de RSPB (BirdLife en Reino Unido), OTOP (BirdLife en Polonia) y APB (BirdLife en Bielorrusia) CD: completado

Implementación y reuniones de Acuerdos / MdE				
				UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
42	Explorar opciones para la Coordinación del MdE	2.5 (4.3)	CV de Suiza: 10,000 €	Disposiciones para la coordinación del MdE con RSPB y APB bajo discusión CD: Octubre 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
	<i>Aves de pastizales de Sudamérica</i>			
43	Convocatoria de la Primera Reunión de Signatarios y reunión técnica para la elaboración de un Plan de acción.	2.5		Reunión celebrada en Asunción (Paraguay, 14 diciembre 2010), organizado en cooperación con la Asociación Guyra Paraguay CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
44	Supervisar la elaboración del Plan de Acción	2.5		Plan de Acción preparado por Guyra Paraguay y la oficina de América Latina de Wetlands Int. en el taller celebrado en Isla Yaciretá (Paraguay) sept. 2010. Adoptado en la reunión de los Signatarios en 14 de diciembre de 2010. CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
45	Explorar opciones para la Coordinación del MdE	2.5		Propuesta presentada y aprobada por la 1a reunión de los signatarios del MdE. Las disposiciones de coordinación con Guyra Paraguay y BLI se hicieron en mayo 2011 CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
	<i>Avutarda</i>			
46	Finalización del acuerdo con el Gobierno húngaro sobre la Coordinación del MdE	2.5 (4.3)		El Gobierno húngaro se ofreció a realizar funciones de coordinación hasta el 2012, pero después se retiró de este compromiso por motivos financieros. Actualmente el MdE no se beneficia de coordinación técnica. CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
47	Finalizar las directrices sobre el desarrollo de infraestructura y monitoreo	2.5		Directrices finalizadas y publicadas CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
48	Evaluar los avances en el Plan de Acción de la UE e incluir poblaciones cubiertas por el MdE de la CMS	2.5		SCMS en contacto regular con BLI. para monitorear el progreso CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos

	<i>Cauquén de cabeza colorada</i>			
49	Supervisión de la elaboración del Plan de Acción	2.5		Plan de Acción elaborado conjuntamente por Argentina y Chile. Proyecto de conservación financiado por la Agencia de cooperación danesa y WI CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
	<i>Grulla Siberiana</i>			
50	Organización de la 7a Reunión de los Signatarios	2.5	FF: 10,800 € CV de Suiza: 25,000 CHF CV de Alemania: 7,000 €	Reunión celebrada en Bonn en Junio de 2010. CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
51	Finalización del resultado y realización de acciones de seguimiento de la RdS-7	2.5		Informe de la reunión concluido CD: Agosto 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
52	Negociación de un acuerdo con ICF relativo a la Coordinación del MdE para el período 2010-2011	2.5 (4.3)		CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
53	Apoyar el desarrollo de una propuesta FMAM-5 de apoyo a actividades de conservación de los corredores aéreos en Asia Central/Oeste		CV de Alemania: 11,600 €	Propuesta FMAM-5 finalizada por el ICF y WI y presentada al FMAM. Se busca la aprobación por un país. El proyecto probablemente no estará financiado por FMAM, se buscan otras fuentes de financiación. CD: Noviembre 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
	<i>Zarapito de pico fino</i>			
54	Seguimiento de la iniciativa RSPB para revitalizar el MdE	2.5	FF: 5,000 €	La reunión del Grupo de Dirección del Zarapito de pico fino se celebró en Bonn, sede central del PNUMA/CMS, en febrero de 2009. Acuerdo de Financiación a Pequeña Escala (SSFA) entre el PNUMA/CMS y la RSPB: traducción de la Guía para ayudar a la identificación del ZPF en persa y croata finalizado, la búsqueda del ZPF en Kazajistán tuvo lugar en otoño de 2010. La búsqueda en Argelia tuvo lugar en febrero de 2011, sin resultados positivos. CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
	<i>Cetáceos de las islas del Pacífico</i>			
55	Organización de la Segunda Reunión de Signatarios	2.5	CV de Australia (a través de SPREP)	Reunión convocada conjuntamente con SPREP en Auckland, Nueva Zelanda, 28-29 julio 2009 CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica

56	Negociación y recaudación de fondos para el establecimiento del Oficial de los cetáceos de las Islas del Pacífico	2.5		Contratación para un Oficial de la CMS para el pacífico con base en SPREP en curso. Necesidades estimadas: 150.000 \$ EE.UU. al año. Aproximación a los donantes potenciales, pero sin éxito del que informar CD: 2011 UR: Enlace interinstitucional y asociaciones
57	Finalización de la traducción al francés del Plan de Acción del MdE de Ballenas y Delfines	2.5		La traducción al francés se está comparando con el original en inglés por las posibles discrepancias CD: 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
58	Apoyo al establecimiento de Grupo Técnico Asesor (TAG)	2.5	-	TAG en colaboración con WDCCS en mayo de 2011 CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
59	Finalizando el formato de presentación de informes nacionales y la producción de la plantilla en línea	2.5		SCMS está revisando el proyecto de formato de presentación de informes presentado a la 2ª Reunión de Signatarios del MdE basándose en comentarios de Estados del área de distribución CD: 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
Saiga				
60	Organización de la Segunda Reunión de Signatarios así como las reuniones técnicas precedentes	2.5	CV de Alemania: 22,600 € FF: 20,000 € Mongolia: en especie	Reunión celebrada del 7 al 10 septiembre 2010 en Ulaanbaatar, Mongolia. Convocada conjuntamente por CMS y CITES, acogida por el gobierno de Mongolia y con el apoyo de WWF Mongolia, IUCN/SSC/ Grupo de Especialistas en antílope y la Alianza para la Conservación del saiga CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
61	Taller sobre la Conservación y usos sostenible del Antílope Saiga (Co-organizado con CITES y autoridad CITES de China)	2.5		Taller celebrado los días 27-29 septiembre in Urumqi, China (27-29 Septiembre 2010) CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
62	Establecimiento de la unidad de coordinación del MdE con Saiga Conservación Alliance (SCA) y la Asociación para la Conservación de la Biodiversidad en Kazakstán (ACBK)	2.5 (4.3)	CV de Suiza: 15,000 €	Propuesta presentada y aprobada por la 2ª Reunión de Signatarios Acuerdo de coordinación del MdE del Saiga firmado entre SCMS, SCA y ACBK. El SSFAs se ha terminado en relación al apoyo financiero para una serie de actividades a través de una CV de Suiza, incluyendo un centro de recursos en línea de antílopes saigas. CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
63	Revisión y conclusión de la Carta del Acuerdo (CdA) con el Imperial College sobre el seguimiento de los avances del	2.5		CdA terminada. La parte del Imperial College del SCA participa en la coordinación técnica del MdE. (véase 57 arriba)

	MdE			CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
64	Renew or set up new MoU progress monitoring mechanism	2.5		MoU monitoring is part of the technical MoU coordination (see 57 above) CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos Científica y Técnica
65	Renovar o la crear un nuevo mecanismo de seguimiento de progreso del MdE	2.5	CV de Alemania: 5,000 €	Taller celebrado en Astana, Kazakhstan, 17-18 de febrero 2011, acogido por el Comité forestal y de caza de la República de Kazakstán CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
	<i>Ciervo de Bukhara</i>			
66	Organización de la 1ª Reunión de los Signatarios	2.5		Reunión planeada para 20 noviembre 2011, Bergen, Noruega CD: Noviembre 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
67	Explorando opciones para la coordinación del MdE	2.5 (4.3)		Discussions en curso entre SCMS y WWF Rusia, sin embargo no hay progreso significativo del que informar. Se está preparando un document relevante para su discusión en la 1ª reunión de los signatarios. CD: Noviembre 2011, en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
	<i>Mamíferos Acuáticos de África Occidental</i>			
68	desarrollo de los planes de ejecución sub-regional, posiblemente mediante recaudación de fondos y organización de talleres regionales	2.5 (2.6)		planes iniciales para los talleres en desarrollo. Contactos en curso con la Universidad de Ghana para acoger el taller CD: 2012-13 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
69	envío de copias certificadas del MdE a los Signatarios	2.5		Copias certificadas se enviaron en abril 2010 CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica
70	Explorar la posibilidad de desarrollar un proyecto del FMAM para la aplicación del MdE	2.5		Posible discusión del ámbito del proyecto con expertos internacionales. CD: 2012-13 UR: Científica y Técnica
71	Explorar la posibilidad de establecer un Grupo de Consulta Técnico (TAG)	2.5		Idea bajo discusión con expertos internacionales. Identificación de candidatos para liderar el TAG y miembros deseables curso CD: 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos /Científica y Técnica

	<i>Elefantes de Africa occidental</i>			
72	Organización de la 1ª Reunión de los Signatarios	2.5	CV de Francia: 30,000 €	Reunión convocada en Accra, Ghana, 30-31 marzo 2009 CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
73	Convocada reunión conjunta con CITES-MIKE	2.5		Reunión convocada en Accra, Ghana, 1 Abril 2009 CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
74	Organización de la 2ª Reunión de los Signatarios	2.5	CV de Alemania: 20,000 € CV de Mónaco: 25,000 €	Reunión celebrada en Niamey, Níger, 20-21, junio 2011 CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
75	Organización de una reunión conjunta con CITES-MIKE	2.5		Reunión celebrada en Niamey, Níger, 22 junio 2011 CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
76	Identificación de opciones para un acuerdo sobre la coordinación del MdE	2.5	CV de Suiza: 20,000 €	Se explora la posibilidad de un acuerdo con UICN y CITES-MIKE. La Reunión de los Signatarios estuvo de acuerdo con esta propuesta CD: 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
77	desarrollo de una solicitud de subvención que se presentará a FFEM y otros donantes para proyectos transfronterizos	2.5		Es la actualidad se realiza a través de una consultoría dirigida a apoyar la implementación de CMS-CITES JWP Consultoría financiada por Francia a través de CITES CD: Noviembre 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
	<i>Tortugas Marinas de África</i>			
78	establecimiento de un Acuerdo relativo a la ayuda técnica para la implementación del MdE	2.5 (4.3)	CV de Francia: 15,000 €	Acuerdo de Financiación a Pequeña Escala (SSFA) entre el PNUMA/CMS y la organización Chélonée concluido en marzo de 2011 CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
79	Revisión del acuerdo con SINEPAD relativo a URTOMA para el periodo Dic 10 – Dic 11	2.5 (4.3)	FF: 75,000 \$ DE EEUU CV del PNUMA: 75,000 \$ DE EEUU	Acuerdo de Financiación a Pequeña Escala (SSFA) entre el PNUMA/CMS y SINEPAD concluido e implementado CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
80	Desarrollar una estrategia financiera a largo plazo para el MdE	2.5		A ser desarrollado a través de una consultoría. El ToR será elaborado por la SCMS y URTOMA. Licitación de la consultoría en 2011 CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
81	Establecer el Comité Asesor del MdE	2.5		A ser establecido mediante el procedimiento correspondiente en

				2011 CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
82	Comienzo de la planificación para la tercera reunión de los Signatarios incluyendo recaudación de fondos	2.5		Planeada para ser celebrada en 2012. Empezada la recaudación de fondos, sin éxito hasta el momento. CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
<i>Foca Monje del Mediterráneo</i>				
83	Apoyar la organización del Grupo de Trabajo del MdE de la Foca Monje	2.5	FF: 5,000 €	reunión celebrada en el Parque Nacional del Bank d'Arguin (Mauritania) en noviembre de 2009 CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
84	Finalización del resultado y realización de las acciones de seguimiento de la reunión del Grupo de Trabajo del MdE de la foca monje, incluyendo (i) Identificar autoridades competentes y puntos de contacto para el MdE, (ii) Identificar asesores técnicos para el MdE, (iii) dirigirse a autoridades competentes en relación a las disposiciones de la Secretaría; (iv) Explorar las opciones de fondo fiduciario para el MdE	2.5		Pospuesto debido a falta de capacidad CD: 2012 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
85	Finalizar anexo del MdE (Plan de Acción)			CD: En curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
<i>Huemul Andino del sur</i>				
86	Desarrollo de un MdE y un Plan de acción sobre la conservación del Huemul andino del sur	2.5		El MdE sobre la conservación del Huemul andino del sur entre Argentina y Chile se concluyó bajo los auspicios de la CMS y entró en vigor el 4 de diciembre de 2010. Se espera que los dos estados del área de distribución desarrollen un plan de acción binacional en 2011 CD: MdE completado, PA en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
<i>Programas/Planes regionales de acción</i>				
<i>Corredor aéreo de Asia central (CAF)</i>				
87	Revisión de la Carta del Acuerdo con Wetlands Internacional sobre la coordinación del CAF	2.5 (4.3)		CdA modificada en julio de 2010. recursos reorientados hacia el desarrollo de la propuesta FMAM-5 de corredores aéreos de Asia CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
88	Apoyo del desarrollo de la propuesta FMAM5 para apoyar	2.5		Propuesta FMAM5 finalizado por ICF y presentado al FMAM.

	las actividades de conservación en Asia central/occidental			Se busca la aprobación de un país. El proyecto probablemente no estará financiado por FMAM, se buscan otras fuentes de financiación. CD: en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
89	Organización de reuniones de estados del área de distribución para reactivar el CAF o concluir el proceso	2.5		Reunión programada tentativamente en mayo de 2012, tras la MOP5 de AEWA. Recaudación de fondos en curso. CD: Mayo 2012 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
90	Explorar opciones para el desarrollo institucional de CAF y posible inclusión en AEWA	2.5		A realizar dentro de la organización de la reunión de CAF (véase más arriba). Vinculado a los resultados del Grupo de trabajo sobre corredores aéreos y el Proceso de Estructura futura CD: Noviembre 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos

Acuerdos - General				
91	desarrollo de la plantilla y el protocolo para las enmiendas a MdE de especies	2.5		Plantilla y protocolo desarrollados en 2009. Ya utilizados en ocasión de enmiendas a MdE existentes (Carricérin cejudo y antílope Saiga) CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
92	Desarrollo de términos de referencia de la plantilla y las directrices generales para la coordinación del MdE	2.5		ToR y directrices desarrolladas y utilizadas en la discusión de la coordinación de MdE y reuniones relevantes de los signatarios. CD: completado UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
93	Desarrollo de un conjunto de disposiciones estándar para la conclusión de MdE concluidos bajo el art. IV (4) de la Convención	2.5		Standard provisions developed CD: completado UR: Acuerdos
94	Revisión y armonización de la presentación de información sobre acuerdos de la CMS en la página web	2.5		CD: En curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
95	Desarrollo de las páginas de Wikipedia para MdE de especies seleccionadas	2.5		CD: Diciembre 2011-en curso UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos

OBJECTIVO 3: Ampliar la concienciación y mejorar la participación en la conservación de las especies migratorias entre los agentes clave				
Objetivos	3.1	Aumentar los niveles de participación y compromiso de las Partes en la CMS	3.3	Aumentar el número de socios que apoyan y participan en la labor de la CMS
	3.2	Aumentar los niveles de participación de objetivos prioritarios no Partes en el trabajo de la CMS	3.4	Mejorar la concienciación de los medios de comunicación clave de la CMS y su papel de liderazgo en la conservación de las especies migratorias
			3.5	Influenciar a los líderes de opinión de los principales grupos sectoriales que afectan a las especies migratorias, incluyendo el asesoramiento de expertos, a través de la CMS
			3.6	Difundir material de información clave en los idiomas de las Naciones Unidas a audiencias identificadas relevantes

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
96	Trabajando con ONG socias incluyendo a través de JWPs	3.3		Contactos con varias organizaciones en curso, como WDCC CD: en curso UR: Enlace interinstitucional y asociaciones
97	Contribución al Día de las Aves Migratorias	3.4 (3.6)		La CMS contribuye a la campaña liderada por AEWA, en particular mediante la traducción de los documentos pertinentes al español y contactando con los países de habla española en América Latina CD: en curso UR: Información y Creación de capacidad
98	Entrega de notas de prensa sobre los principales temas de la CMS y eventos de Acuerdos y la mejora de los contactos con los medios de comunicación	3.4 (3.6)		Comunicados de prensa producidos de forma regular cuando se producen eventos CD: en curso UR: Información y Creación de capacidad
99	Desarrollo y apoyo de las actividades del Año del Gorila	3.4 (3.6)	CV de Alemania: 25,000 €	La campaña YoG concluyó con éxito. La evaluación de ésta y otras campañas de especies completada (en detalle en el documento StC37/Inf.8) CD: completado UR: Información y Creación de capacidad
100	Apoyo a la campaña 2010 - Año Internacional de la Biodiversidad	3.6	CV de Alemania: 5,000 €	SCMS y SCDB produjeron conjuntamente un calendario para el año 2010. SCMS contribuyó con estudios de caso o historias de éxito para la Secretaría del CDB (versión en alemán). Aportación

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
				a la Estrategia de Medios de comunicación del PNUMA para el AIB. Numerosas referencias a AIB en los comunicados de prensa y otras informaciones de prensa CD: completado UR: Información y Creación de capacidad
101	Publicación insignia de la CMS sobre el valor global de las especies migratorias en inglés y alemán	3.5 (3.6)	FF: 10,000 €	Libro "Survival" publicado en junio de 2010 CD: completado UR: Información y Creación de capacidad
102	Mejora de las publicaciones y otras actividades de relaciones públicas	3.6	FF: 12,000 € CV de Alemania: 6,600 €	Productos principales: folleto corredores aéreos y su nueva edición ; Guía de la Familia CMS, 3ª Edición en E, Camiseta de la CMS, póster de la CMS en alemán CD: en curso UR: Información y Creación de capacidad
103	Organización de las reuniones del Comité Permanente (36-39)	3.1	Apoyo de Alemania en especie	Dos reuniones intersesionesales han tenido lugar (en 2009 y 2010). Una reunión se celebrará inmediatamente antes y otra inmediatamente después de la COP10 CD: Noviembre 2011 UR: Gestión y todas las unidades
104	Organización de la COP10	3.1 – 3.6	CV de Alemania: 50,000€ CV de Noruega: 420,000 NOK CV de Finlandia: 10,000€	CD: Noviembre 2011 RO: Enlace interinstitucional y asociaciones y todas, SCMS

OBJETIVO 4: Reforzar el papel extensivo y unificador de la CMS en la conservación y gestión de las especies migratorias				
Targets	4.1	Incrementar la membresía de la CMS en 30 Partes, en particular aquellas de gran importancia para las especies migratorias, y/o para los que existe una alta prioridad para asegurar nuevos acuerdos	4.4	Identidad y cohesión de la familia de los instrumentos de la CMS reforzada
	4.2	Contribución de los Acuerdos y MdE en el cumplimiento de los objetivos del Plan Estratégico de la CMS revisados conjuntamente, y las medidas apropiadas para hacer frente a las lagunas identificadas, desarrolladas.	4.5	Sistemas o comités de enlace nacionales con la CMS establecidos en la mayoría de las Partes
	4.3	actividades de cooperación en la búsqueda de objetivos compartidos con los AAM pertinentes y los principales asociados aumentadas	4.6	Eficacia de las propias instituciones de la CMS revisada y, en su caso, mejorada para asegurar el cumplimiento de sus responsabilidades cada vez mayores en todo el mundo
			4.7	Capacidad regional para participar en actividades de aplicación de la CMS mejorada, sobre todo en aquellas regiones donde la CMS no está suficientemente representada
			4.8	Financiación extrapresupuestaria de un abanico más amplio de fuentes asegurada para la ejecución del Plan Estratégico de la CMS

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
105	Reclutamiento de nuevas Partes para la CMS	4.1		Se unieron 6 nuevas Partes en el periodo 2009-2011: Montenegro, Mozambique, Etiopía, Guinea Ecuatorial, Armenia y Burundi. La SCMS emprendió misiones dirigidas a Brasil, Rusia y Swazilandia. Contactos realizados con regularidad con las delegaciones de los Estados que no son partes en los márgenes de otras reuniones. CD: en curso UR: Información y Creación de capacidad
106	Desarrollar la presencia de la CMS en los EE.UU.	4.1		Consultor trabajando para la CMS en Washington D.C. desde 2008-2010. Acuerdo con PNUMA/RONA en el establecimiento de un Oficial P-2 en PNUMA/RONA, trabajando a tiempo parcial en asuntos de la CMS. Puesto publicado en marzo de 2011 CD: Agosto 2011 UR: Gestión /Información y Creación de capacidad
107	Producir revisiones de los actuales Acuerdos de la CMS y	4.2	CV de Alemania: 20,000 €	Tres TdR elaborados (mamíferos terrestres, aves y animales

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
	proyectos relacionados sobre los grupos taxonómicos	(2.5)	UNEP VC: 40,000 \$ DE EEUU	marinos) y aprobados por la 36ª reunión del Comité Permanente en 2009. Las propuestas de recaudación de fondos desarrolladas. Hubo una aproximación a los donantes potenciales pero no se pudieron ofrecer las revisiones para licitación, debido a la falta de la previsión del presupuesto total en 2010. El 37 Comité Permanente en noviembre de 2010 convino en utilizar los fondos disponibles para la revisión de los mamíferos terrestres (primera prioridad) y tortugas marinas (segunda prioridad) para ser presentados en la COP10. CD: Noviembre 2011 UR: Desarrollo y Servicio de Acuerdos
108	Ayudar al Grupo de Trabajo del ScC sobre los corredores aéreos mundiales	4.2	CV de Suiza: 15,255 € CV de Alemania: 11,300 € FF: 40,000 € CV de Alemania to meeting of FGW: 20,000€	La SCMS asistió al ScC en la creación del Grupo de Trabajo de corredores aéreos (FWG). FWG estableció el Plan de Trabajo que prevé la elaboración de tres exámenes: Revisión 1 – una revisión de los existentes instrumentos administrativos /de gestión de la CMS y no CMS para las aves migratorias a nivel mundial; completado Revisión 2 – una visión general de los conocimientos científicos/técnicos de las rutas migratorias de aves y grandes lagunas y prioridades de conservación, completado y Revisión 3 – Proponer opciones políticas para la conservación de corredores aéreos y la gestión para incluir en la estructura futura de la CMS. completado La SCMS ayudó al Grupo de Trabajo en la contratación de los exámenes antes mencionados. La 1ª reunión del FWG tuvo lugar en Edimburgo los días 20-21 de febrero 2011 CD: Noviembre 2011 UR: Científica y Técnica/Enlace interinstitucional y asociaciones
109	Prestar asistencia al Grupo de Trabajo intersesiones de la estructura futura de la CMS	4.2 (4.6)	CV de Francia: 105,000 € (this covers step III work as well) CV de Finlandia: 7,000 € CV de Alemania: 15,000 € CV de Suiza: 21,000CHF Germany in kind support for	Las etapas I y II del proceso se han completado. La etapa III está en curso y su resultado se presentará a la COP10. La SCMS contrató al consultor y organizó 3 reuniones del Grupo de Trabajo Intersesional en la Secretaría en Bonn. La SCMS ha estado facilitando los contactos entre el GTI y el consultor (ERIC) y ha propuesto observaciones y asesoramiento sobre los proyectos de documentos, según procedía. Todos los

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
			meetings.	documentos producidos se han presentado al los miembros del Comité Permanente y otros interesados tal como la Resolución 9.13 solicitó. CD: Noviembre 2011 RO: Enlace interinstitucional y asociaciones
110	Informe anual de situación de la CMS, ACCOBAMS y ASCOBANS presentado al IWC63	4.3		En Julio de 2011 el Informe anual de situación se presentó al IWC63 CD: completado UR: Enlace interinstitucional y asociaciones/Científica y Técnica
111	Desarrollo/actualización del programa de trabajo conjunto (JWP) con la Secretaría de la Convención Ramsar	4.3		Trabajo en curso. JWP será presentado a la COP10 CD: Noviembre 2011 UR: Enlace interinstitucional y asociaciones
112	Desarrollo/actualización del programa de trabajo conjunto (JWP) con la Secretaría de la Convención CITES	4.3		Trabajo en curso. JWP será presentado a la COP10 CD: Noviembre 2011 UR: Enlace interinstitucional y asociaciones
113	Revisión/actualización del JWP con el CDB	4.3		Aportación a la redacción de las metas del Plan estratégico de Biodiversidad para el periodo 2011-2020 y las metas de biodiversidad revisadas de Aichi. Se apoyó al CBD alentando a las Partes e la CMS a apoyar la década de Naciones Unidas sobre Biodiversidad 2011-2020. La COP10 de la CBD reafirmó el papel de la CMS como socio líder en especies migratorias. El nuevo JWP contiene decisiones tomadas en la COP10 del CBD y se presentará a la COP10 de la CMS. CD: Noviembre 2011 UR: Enlace interinstitucional y asociaciones
114	Participación y seguimiento de los debates en el Grupo de Enlace de la Biodiversidad (BLG)	4.3		La SCMS asiste regularmente a las reuniones de BLG: más recientemente la Secretaria Ejecutiva asistió a la Reunión especial celebrada en Ginebra en abril de 2011, y el retiro anual del BLG en el Chateau de Bossey en septiembre 2011. Cooperación estrecha con CBD y otros miembros del BLG en preparación del evento de Alto nivel sobre Biodiversidad de UNGA, la COP10 de la CBD y futura implementación de resultados como la creación de sinergias vía el proceso de EPANB

No.	Actividades	Objetivos del Plan Estratégico de la CMS	Cantidades del presupuesto: Fondo Fiduciario de la CMS (FF); Contribuciones voluntarias (CV); Otros comentarios (opcional)	Progresos / Comentarios
i	ii	iii	iv	v
				CD: en curso RO: Gestión/ Enlace interinstitucional y asociaciones
115	Seguimiento de la evolución con WHMSI	4.3		En curso. La SCMS participó en el III Taller y el Comité Permanente de WHMSI. La Evaluación de Proyectos sobre las Especies Migratorias de ALC fue patrocinado por la OEA y el FMAM CD: en curso UR: hasta 2010 Información y Creación de capacidad, desde 2011 Gestión
116	organización de un taller de toma de decisiones para América Latina y el Caribe	4.7	CV de España: 30,000 €	Taller realizado en Panamá (23-26 de agosto de 2010), organizado en colaboración con el PNUMA/ORPALC CD: completado UR: Información y Creación de capacidad
117	Apoyo a Amigos de la CMS y su desarrollo de propuestas de proyectos	4.8		La reunión de la mesa de Amigos más reciente se celebró en junio de 2011, del Comité Directivo de Amigos en septiembre de 2011, y los miembros de los Amigos se reunieron en octubre de 2011. Elegidos los miembros de la Junta. Nuevo MdE firmado con SCMS. La SCMS proporciona proyectos de propuestas a la mesa. Hasta ahora un proyecto ha sido patrocinado, y otros dos están bajo consideración. CD: en curso UR: Enlace interinstitucional y asociaciones
118	Recaudación de fondos	4.8		Desarrollando proyectos de propuestas y contactando donantes CD: en curso UR: Enlace interinstitucional y asociaciones
119	Desarrollo de MdE con FAO	4.3		CD: Noviembre 2011 UR: Enlace interinstitucional y asociaciones
120	Desarrollo de MdE con el Centro de Derecho Ambiental de laUICN	4.3		CD: Agosto 2011 UR: Enlace interinstitucional y asociaciones